

சான்றிதழ் எண் எ.ப/வா.நா.பி
 மாதிரி படிவத்தின் இலக்கம்/வியா/பெ 5
 From No.S.P./R.B.N.

வெவ்வேறு பிணை (உ.ப.) அபி 5
 வியாபார நிலையம் (தொ.மா) அபி 5
 Trading Places (SP) – R.5

தென் பகுதி சபை / தென் மாகாண சபை / SOUTHERN PROVINCIAL COUNCIL

2019 ஆம் ஆண்டு 04 ஆவது வெவ்வேறு பிணை பிணைக்கீழ் கீழ்க்கண்ட படிவம்
 2019 ஆம் ஆண்டு 04 ம் இலக்கமுடைய வணிக நிலையம் பதிவு தொடர்பாக சாசனம்

SOUTHERN PROVINCE PERCEPT FOR REGISTRATION OF TRADING PLACES NO.04 OF 2019

5 வது பிரிவு கீழ் மாற்றங்களை வெளிப்படுத்துதல்
 STATEMENT OF CHANGE UNDER SECTION 5

வணிக நாமம்
 வணிக பெயர்
 BusinessNam

பதிவு எண்
 பதிவு இல
 Registration No

பதிவு செய்த திகதி
 Date of Registration

பெற்ற காலத்தில் செய்துள்ள மாற்றங்கள் Change / changes which was / were made or occurred	மாற்றம் செய்யப்பட்ட அல்லது மாற்றம் செய்யப்பட்ட திகதி/திகதிகள் Date / Dates on which the change / changes was / were made or occurred

- இவ் படிவம் மூலம் பதிவு எண் கீழ்க்கண்ட விவரங்களைக் கருத்துடன் கொடுக்கப்படும்.
- இந்தக் கூற்று பதிவு அசல் சான்றிதழ்மூலம் சமர்ப்பிக்கப்பட வேண்டும்.
 This statement should be accompanied by the Certificate of Registration.
- பதிவு / பதிவு மாற்றம் செய்யப்பட்ட பதிவு எண் கீழ்க்கண்ட விவரங்களைக் கருத்துடன் கொடுக்கப்படும். மாற்றம் செய்யப்பட்ட பதிவு எண் கீழ்க்கண்ட விவரங்களைக் கருத்துடன் கொடுக்கப்படும்.
- வேறுபாடு / வேறுபாடுகள் தெளிவாக குறிப்பிடப்பட வேண்டும். உதாரணம் வியாபார தன்மையை மாற்றுவதல்/ வியாபார விலாசம் மாற்றுவதல் என்றவாறு புதிய பங்குதாரர் சேர்க்கும் போது அவர்களின் முழு பெயர்கள், வசிக்கும் இடங்கள், குடியுரிமை போன்ற விவரங்களை வழங்கவும்.
 Change / Changes should be clearly Stated Ex. Change of the Nature Business / Change of Business address etc. – Where admission of new partner's is concerned their full names (with names denoted by initials, residence, nationality etc. should be stated.)

දකුණු පළාතේ පළාත් වෙළෙඳ ස්ථාන ලියාපදිංචි කිරීමේ රෙජිස්ට්‍රාර් වෙතයි.
 தென் மாகாணத்தின் மாகாண வியாபார நிலையம் பதிவு செய்யும் பதிவாளர்களுக்கு.
 To the provincial registrar of trading places for the Southern Province.

ඉහතින් විස්තර කරන ලද ලියාපදිංචි කිරීම සම්බන්ධයෙන් ඇති කරන ලද හෝ ඇති වූ හෝ වෙනසක් ගැන 2019 අංක 04 දරණ දකුණු පළාත් වෙළෙඳ ස්ථාන ලියාපදිංචි කිරීමේ ප්‍රඥප්තියේ 5 වෙනි වගන්තියේ විධිවිධාන අනුව පහත සඳහන් ප්‍රකාශය පහත අත්සන් කරන මා / අප විසින් කරනු ලැබේ.

මෙමේ විවරිතකරණයට පත්වනු ලබනු ලබන ප්‍රකාශයට අදාළව සම්පූර්ණයෙන්ම 2019 වර්ෂ 04 මාසයේදී ලියාපදිංචි කිරීමේ ප්‍රකාශයේ 5 වන වගන්තියේ විධිවිධාන අනුව පහත සඳහන් ප්‍රකාශය පහත අත්සන් කරන මා / අප විසින් කරනු ලැබේ.

In pursuance of the provisions of section 5 of the No.4 of 2019 precept for registration of trading places on southern province, the following statement of change which was made or occurred in the particulars of the registration referred to above is made by us / me the undersigned.

දිනය

Date

ප්‍රකාශය කරන කුතුහලයාගේ / කුතුහලිකයාගේ
 අත්සන / අත්සන්
 வெளியிட்டாளர் / வெளியிட்டாளர்கள்
 ஒப்பம்/ஒப்பங்கள்
 Signature /Signatures of persons
 making the statement

දිවුරුම් පත්‍රය / வாக்குமூலம் வாடிவம் AFFIDAVIT /

..... මම මම ඉහත කී වාර්තාවේ සඳහන් සියලුම තොරතුරු මාගේ උත්තරීතර විශ්වාසයේ හැටියට සත්‍ය බව මෙයින් දිවුරුම් / සහතික කරමි.

..... පතිවූ.....

ஆகிய நான்மேற் குறிப்பிட்ட அறிக்கையில் கூறப்பட்டுள்ள அனைத்து தகவல்களும் எனது உயர்ந்த நம்பிக்கையில் உண்மை என்பதை இதன்மூலம் உறுதிப்படுத்துகிறேன்.

..... do swear (or) affirm that to the best of my belief all the particulars contained in the above statement are true.

50/- රුපියලක දිවුරුම් පත්‍රය අත්සන් කරන අයගේ අත්සනින් අවලංගු කළ යුතුය.
 பிரமாணப் பத்திரத்தில் கையொப்பமிட்டவர்களுக்கு 2 / - ரூபத்திரையை சத்து செய்ய வேண்டும்
 The stamp for Rs.2/- to be cancelled by the deponent by signing on it.

20..... ක් මස වැනි දින

..... දී මා ඉදිරියේ දිවුරන ලදී / සහතික කරන ලදී.

20 ම. මාසයේ දිනකදී

..... දිනකදී මා මුன்னාගේ පිරමණයට පත්වනු ලබනු ලබන / පත්වනු ලබන

Sworn (or) affirmed at

this day of 20..... before me.

..... නොදන්නා විනිශ්චයකරු හා / ප්‍රධාන නීතිපති / Justice of the peace /